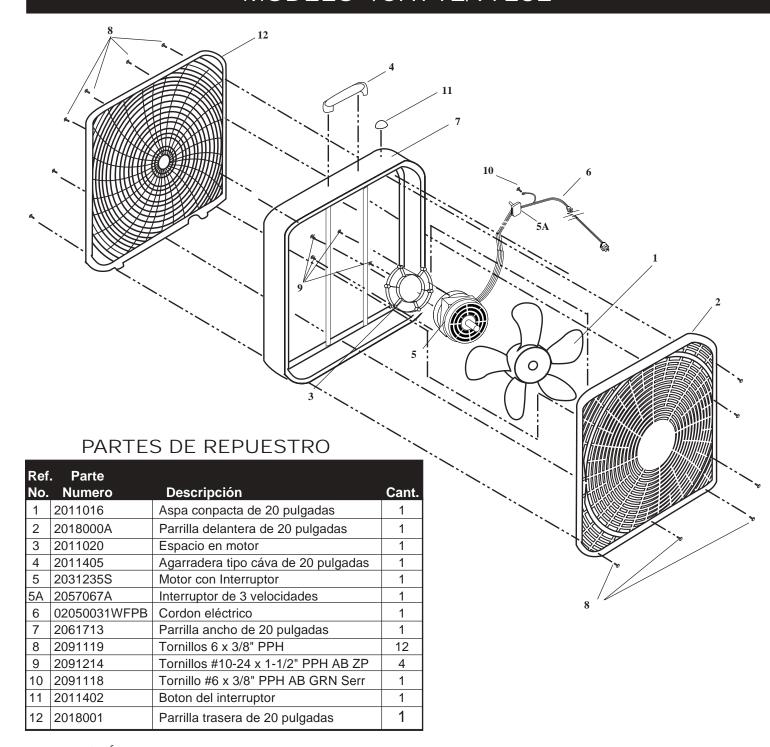
MODELO 4CH71E/9723E



OPERACIÓN

- 1. Enchufe el ventilador a un tomacorriente estándar de 120V AC.
- 2. Con el interruptor de perilla, regule la velocidad del ventilador que desea.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA: DESCONECTE SIEMPRE EL CORDÓN ANTES DE INTENTAR REALIZAR CUALQUIER FUNCIÓN DE SERVICIO.

LIMPIEZA: Use un trapo y una solución de jabón suave, tal como detergente líquido para lavar trastes.

ADVERTENCIA: No use gasolina, bencina, diluyente de pintura ni limpiadores fuertes en aerosol, ya que éstos dañarán el ventilador. ALMACENAMIENTO: Cuando no lo utilice, mantenga el aparato en un lugar limpio y seco.

EL MOTOR HA SIDO PERMANENTEMENTE LUBRICADO.

2084008 Rev. I 8/05

OPERATING INSTRUCTIONS & PARTS MANUAL



20 INCH BOX FAN MODEL 4CH71E/9723E

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

READ CAREFULLY BEFORE ATTEMPTING TO ASSEMBLE, INSTALL, OPERATE OR MAINTAIN THE PRODUCT DESCRIBED. PROTECT YOURSELF AND OTHERS BY OBSERVING ALL SAFETY INFORMATION. FAILURE TO COMPLY WITH INSTRUCTIONS COULD RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE!

RETAIN INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

DESCRIPTION

The Airking 20" (50.8 cm) Box Fan features 3-speed rotary knob operation, rounded corners. The 20" (50.8 cm) 5-paddle blade is driven by a permanent lubricated motor with a 6 foot (1.8 m) 18/3 cordset.

SPECIFICATIONS

Motor	. 120V, 60 Hz
Blade diameter	. 20" (50.8 cm)
Speeds	. 3
Control	
Approvals	. UL Listed. Close mesh fan guard
	meets OSHA requirements.

MODEL	4CH71E/9723E			
SPEED	HIGH	MED	LOW	
CFM	2220	1920	1530	
M³/s	1.04	.91	.72	
RPM	955	785	645	
Amps	1.82	1.31	1.0	
Watts	166	117	87	
dB A	62	57	53	

GENERAL SAFETY INFORMATION

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to person. including the following:

- 1. Read all instructions before using Fan.
- 2. Make certain that the power source conforms to the electrical requirements of the Fan.
- 3. Use this Fan only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electrical shock, or injury to persons.
- 5. Unplug power cord before installing, servicing, or moving the Fan.

WARNING: DO NOT DEPEND UPON THE ON-OFF SWITCH AS THE SOLE MEANS OF DISCONNECTING POWER WHEN INSTALLING OR SERVICING THE FAN. ALWAYS UNPLUG THE POWER CORD.

- 6. This Fan must NOT be used in potentially dangerous locations such as flammable, explosive, chemical-laden or wet atmospheres.
- 7. DO NOT use Fan in or near a window. Rain may create an electrical hazard.
- 2. The power cord is equipped with a three-prong grounded plug that must be inserted into a matching receptacle. Under no circumstances must the grounding prong be cut off the plug. Where a two-prong wall receptacle is encountered, it must be replaced with a properly grounded three-prong receptacle installed in accordance with the National Electrical Code (NEC)

and all applicable local codes and ordinances. This work must be done only by a qualified electrician, using copper wire only.

WARNING: USE OF A THREE-PRONG TO TWO-PRONG ADAPTER IS NOT RECOMMENDED. IMPROPER CON-**NECTION MAY CREATE THE RISK OF ELECTROCUTION.** USE OF SUCH ADAPTERS IS NOT PERMITTED IN CANADA. WARNING: THIS PLUG IS A SAFETY FEATURE. TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK AND PERSONAL INJURY. DO NOT REMOVE. REPLACE. REPAIR OR TAMPER WITH THE ORIGINALLY SUPPLIED PLUG, IF THE FAN DOES NOT FUNCTION PROPERLY, IT MAY BE DUE TO THE SAFETY DEVICE INCORPORATED IN THIS PLUG. RETURN TO AN AUTHORIZED SERVICE CENTER OR CALL 800-233-0268, MONDAY - FRIDAY, BETWEEN 8:30 AM AND 4:00 PM EST. IF THE PLUG WARNING LABEL IS MISSING OR DAMAGED, CALL THE TOLL FREE NUMBER FOR A REPLACEMENT LABEL.

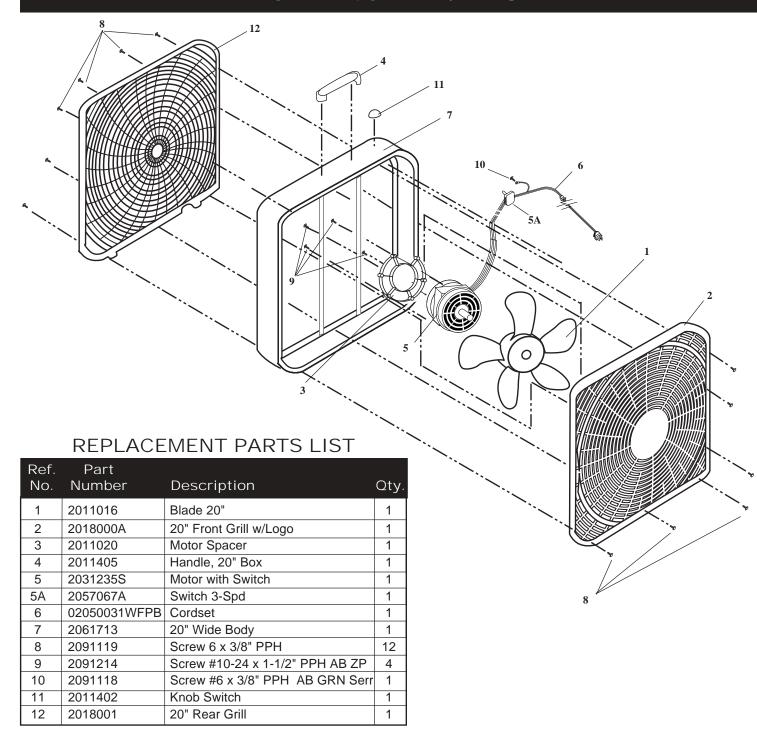
- 8. Where possible, avoid the use of extension cords. If they must be used, minimize the risk of overheating by ensuring that they are UL listed. Never use a single extension cord to operate more than one Fan.
- 9. Do not operate any Fan with a damaged cord or plug or after the Fan malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Return Fan to authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment or repair.
- 10.Do not insert or allow fingers or foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as it may cause an electric shock or fire, or damage the Fan. Do not block or tamper with the Fan in any manner while it is in operation.
- 11. Always place the Fan on a stable, flat, level surface when operating, to avoid the chance of the Fan overturning. Locate the Power Cord so the Fan or other objects are not resting on it. Do not run Power Cord under carpeting. Do not cover Power Cord with throw rugs, runners, or the like. Arrange Power Cord away from room traffic and where it will not be tripped over.
- 12. This Fan is not intended for use in wet or damp locations. Never locate a Fan where it may fall into a bathtub or other water container.
- 13. Do not use Fan outdoors.

WARNING: REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK - DO NOT USE THIS FAN WITH ANY SOLID STATE SPEED CONTROL DEVICES.

SAVE THESE **INSTRUCTIONS**

Rev. I 8/05 2084008

MODEL 4CH71E/9723E



OPERATION

- 1. Plug the Fan into any standard 120V AC household outlet.
- 2. Using the rotary switch, set the desired fan speed.

MAINTENANCE

WARNING: ALWAYS UNPLUG THE CORD BEFORE SERVICING.

CLEANING: Use a soft cloth and a mild soap solution such as liquid dish washing detergent.

NEVER IMMERSE ELECTRICAL PARTS IN WATER.

CAUTION: Do not use gasoline, benzine, thinner, harsh cleaners, etc. which will damage the fan.

Dry all parts with a soft cloth completely before reconnecting to power supply.

STORAGE: When not in use, keep unit in a clean dry place.

MOTOR IS PERMANENTLY LUBRICATED.

Rev. I 8/05 2 2084008

MANUAL DE INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN Y PARTES



EL VENTILADOR TIPO CAJA DE 20" (50.8 cm)
MODELO 4CH71E/9723E

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

LEA CUIDADOSAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE INTENTAR ARMAR, INSTALAR, USAR O DAR MANTENIMIENTO AL PRODUCTO DESCRITO.

PROTÉJASE A SÍ MISMO Y A LOS DEMÁS CUMPLIENDO CON TODA LA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD. EL NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES PODRÍA RESULTAR EN LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD. CONSERVE LAS INSTRUCCIONES COMO FUTURA REFERENCIA.

DESCRIPCIÓN

El Ventilador AirKing tipo caja de 20 pulgadas (50.8 cm) ofrece un boton rotativo de 3 velocidades para su operacion, con esquinas redondas. La aspa de 20 pulgadas (50.8 cm) de 5 palas es condusida con un motor con capacitor permanente y un cordon eléctrico de 6 pies (1.83 m) 18/3.

ESPECIFICACIONES

Motor	120V, 60 Hz
Diámetro de paletas	20" (50.8 cm)
Velocidades	
Control	Perilla rotatoria
Aprobaciones Catalogación	UL. El protector de malla cerrada
del vent	ilador satisface las normas OSHA

MODELO	4CH71E/9723E		
VELO.	ALTA	MEDIA	BAJA
CFM	2220	1920	1530
M³/s	1.04	.91	.72
RPM	955	785	645
Amps	1.82	1.31	1.0
Watts	166	117	87
dB A	62	57	53

INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD

Al usar aparatos eléctricos, las precauciones básicas de seguridad deberan siempre de seguirse para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, y daño a personas, incluyenda las siguientes.

- 1. Lea todas las instrucciones antes de utilizar el Ventilador.
- 2. Cerciórese de que la fuente de poder sea compatible con las demandas eléctricas del Ventilador.
- 3. Use este Ventilador sólo en la forma que se describe en el manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante podría ocasionar un incendio, golpes de electricidad o lesiones a personas.
- Desenchufe el cable eléctrico antes de instalar, proporcionar servicio o moyer el Ventilador.

ADVERTENCIA: NO DEPENDA DEL INTERRUPTOR DE ENCENDIDO-APAGADO COMO EL ÚNICO MEDIO PARA DESCONECTAR LA POTENCIA AL INSTALAR O PROPORCIONARLE SERVICIO AL VENTILADOR. DESENCHUFE SIEMPRE EL CABLE ELÉCTRICO.

- 6. Este Ventilador NO debe usarse en ubicaciones potencialmente peligrosas, tales como en ambientes inflamables, explosivos, cargados de sustancias guímicas o húmedos.
- NO use el Ventilador en o cerca de una ventana. La lluvia puede generar riesgos eléctricos.
- 2. El cordón eléctrico está equipado con una clavija a tierra de tres espigas que tiene que ser enchufada a un receptáculo del mismo diseño. Bajo ninguna circunstancia deberá cortarse la espiga a tierra de la clavija. De existir un receptáculo de pared de dos espigas, deberá reemplazarse por uno de tres espigas

debidamente puesto a tierra e instalado de conformidad con el Código Nacional de Electricidad y todos los códigos y ordenanzas locales aplicables. El trabajo deberá hacerlo un electricista calificado, utilizando exclusivamente alambre de cobre.

ADVERTENCIA: NO SE RECOMIENDA EL USO DE UN ADAPTADOR DE TRES A DOS ESPIGAS. LA CONEXIÓN INDEBIDA PODRÍA CREAR EL RIESGO DE SER ELECTROCUTADO. EL USO DE TALES ADAPTADORES NO ESTÁ PERMITIDO EN CANADÁ.

ADVERTENCIA: ESTE ENCHUFE ES UNA MEDIDA DE SEGURIDAD. PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO Y LESIONES PERSONALES, NO QUITE, NI REEMPLACE, NI REPARE O ALTERE EL ENCHUFE QUE SE PROVEE ORIGINALMENTE. SI EL VENTILADOR NO FUNCIONA CORRECTAMENTE, PUEDE DEBERSE AL DISPOSITIVO DE SEGURIDAD INCORPORADO EN ESTE ENCHUFE. REGRESE A UN CENTRO DE SERVICIOS AUTORIZADO O LLAME AL 800-233-0268, DE LUNES A VIERNES ENTRE LAS 8.30 A.M. Y LAS 4.00 P.M. EST. SI LA ETIQUETA DE ADVERTENCIA DEL ENCHUFE FALTA O ESTA DAÑADA, LLAME AL NÚMERO DE CONSULTA GRATUITO PARA PEDIR UNA ETIQUETA DE REEMPLAZO.

- De ser posible, evite el uso de cables de extensión. Si debieran usarse, minimice el riesgo de sobrecalentamiento procurando que estén aprobados por UL. Nunca use un solo cable de extensión para hacer funcionar más de un Ventilador.
- 9. No haga funcionar ningún Ventilador con un cable o enchufe dañado o después de que el ventilador presente algún desperfecto o haya sido dejado caer o sufriera cualquier tipo de daño. Regrese el Ventilador a un servicio de reparación autorizado para examinar el Ventilador, efectuarle ajustes eléctricos o mecánicos o repararlo.
- 10.No introduzca ni permita que se introduzcan dedos u objetos extraños en ninguna abertura de ventilación o escape, puesto que podría provocar un golpe de electricidad, incendio, o daños al ventilador. No bloquee ni manipule el Ventilador de ninguna manera mientras esté en funcionamiento.
- 11. Siempre coloque el Ventilador sobre una superficie, estable, plana y horizontal mientras esté en funcionamiento, para evitar la posibilidad de que el Ventilador se dé vuelta. Ubique el cable eléctrico de tal modo que el ventilador u otros objetos no descansen sobre él. No disponga el cable eléctrico debajo de alfombras. No cubra el cable eléctrico con tapetes, alfombras continuas u objetos similares. Coloque el cable eléctrico fuera del paso de las personas y donde nadie se tropiece con el mismo.
- 12.Este Ventilador no ha sido diseñado para usarse en lugares mojados o húmedos. Nunca coloque un Ventilador donde quepa la posibilidad de que caiga en una bañera u otro recipiente con agua.

13. No use el Ventilador en exteriores.

ADVERTENCIA: DISMINUYA EL RIESGO DE INCENDIO O GOLPES DE ELECTRICIDAD – NO USE ESTE VENTILADOR CON ARTEFACTOS DE CONTROL DEVELOCIDAD EN ESTADO SÓLIDO.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Rev. I 8/05 3 2084008